外语学院

2023 年硕士研究生招生专业目录

一、硕士点简介

(一) 俄语语言文学专业硕士点简介

俄语专业创建于 1951 年,是对外经济贸易大学最早设立的专业之一,为中国俄语教学研究会理事单位、中国俄罗斯东欧中亚学会理事单位、中国俄罗斯文学研究会理事单位。现有博士生导师 1 人、硕士生导师 9 人,教授 3 人、副教授 5 人; 所有教师均具有博士学位。

本专业教师科研成果丰硕:出版专著8部;发表学术论文80余篇,其中30余篇发表于核心期刊;编写教材15部,教学参考书及工具书6部;获得北京市哲学社会科学优秀成果奖2项;完成国家社科基金项目1项、教育部社科基金项目2项,目前承担国家社科基金项目2项,北京市哲学社会科学项目2项。

俄语专业 2004 年开始招收研究生,现设有俄语语言学、俄语文学、区域国别研究三个方向,培养具有坚实的理论基础和系统的专业知识,能 从事本专业教学与科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型和研究型人才。

(二) 法语语言文学专业硕士点简介

法语专业始创于 1954 年,是我国高校开设最早的法语专业之一。具有较强的师资力量,尤其是在经贸法语教学方面有较强的优势。现有专职教师 11 人,其中教授 1 人,副教授 5 人,并长聘外教 1 人。硕士生导师 6 人;教师中拥有博士学位者 6 人。中国法语教学研究会理事单位。2021年获批北京市一流本科专业建设点。

主要科研成果有: 专著 5 部、教材 12 部、译著 50 余部,在国内外刊物发表学术论文 60 余篇;主持或参与完成国家社科基金一般项目 1 项、省部级社科基金项目 4 项、校级课题研究 10 余项。

该专业于 1981 设立法语语言文学硕士点,并开始招收硕士研究生。现设有区域国别研究、法语文学、法语语言学三个研究方向,主要培养具

有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

(三) 德语语言文学专业硕士点简介

德语专业成立于 1951 年,是我校最早成立的两个外语专业之一,也是全国高校最早设立的德语专业之一。专业师资力量雄厚,现有专职教师 13 名,其中教授 3 名、副教授 6 名、讲师 4 名;其中,博士生导师 2 名、硕士生导师 9 名,11 名教师拥有博士学位。2020 年,本专业成功申报 国家级一流本科专业建设点。

德语专业教师学术成果丰硕,在国内外学术界享有较高声誉。目前,数名教授担任中国社会科学院以及其他高校特聘教授,在多个重要协会和学术团体中任职。近年来,该专业教师累计出版专著(含编著)17部、译著10部、教材5部、论文100多篇(其中CSSCI来源论文70余篇),已完成多项国家级和省部级社科项目,目前承担国家社科基金项目1项、教育部社科项目1项。有"北京市高等教育精品教材"成果1项,教育部社科优秀成果奖1项。有3名教师曾获"北京市优秀教师"称号。

1998年开始招收硕士研究生,2004年正式批准设立德语语言文学硕士点。本专业研究生设有德语文学、德语语言学、区域国别研究、跨文化商务交际四个研究方向,其中,德语文学方向隔年招生,其他三个方向每年招生。主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

(四)日语语言文学专业硕士点简介

我校日语专业始创于 1953 年,是我国高校开设最早的日语专业之一。师资队伍实力强,教学科研水平在国内名列前茅。曾主编建国后全国第一部《日汉词典》,并创办日语核心学术期刊《日语学习与研究》杂志。现有教师 10 名,其中教授 2 名、副教授 7 名,并长期聘用外教 2 名;其中 8 名教师拥有博士学位;硕士生导师 10 名。2020 年成功获批国家级一流本科专业建设点。现为中国日语教学研究会副会长单位,中国国际商务日语研究委员会会长单位。

主要成果有:专著 10 余部、译著 30 余部、论文 130 余篇,出版国家规划教材 2 部,完成省部级以上项目 4 项,目前承担国家社科基金重点项目、教育部社科项目、北京市教改项目各 1 项、北京市社科项目 1 项。获得省部级以上社科优秀成果奖二等奖 1 项、三等奖 2 项。

该专业于 1986 设立日语语言文学硕士点,共计招收学生 300 余名。学术学位现设有日语语言学、日本文学、日本国别研究三个专业方向;专业学位现设有日语口译(同声传译)方向。主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

(五) 西班牙语语言文学专业硕士点简介

西班牙语专业始创于 1954 年,是新中国开设的第二家西班牙语高等教育专业。现有副教授 4 人、长期外教 2 人;硕士生导师 4 人;教师中博士 6 人,博士化率 66%以上,在全国高校西语系中处于领先地位。郑皓瑜老师担任教育部高等学校外国语言文学类专业西班牙语专业教学指导分委会委员。

2007 年西班牙语系被批准为教育部高等教育第二类特色专业建设点,2008 年被批准为北京市高等教育特色专业建设点。2021 年获批国家级一流本科专业建设点。近年来,学系编撰并出版词典 1 部,出版专著 10 部、译著 12 部,发表学术论文近百篇,其中 30 多篇发表在核心期刊。出版教材 6 部,其中北京市级精品教材 1 部、北京市精品课程 1 项。承担 1 项国家级社科基金青年研究项目,教育部、商务部、北京市省部级科研项目 3 项;成功举办 4 届"中拉经贸关系"国际研讨会。

西语系设有西班牙语文学和区域国别研究两个专业方向,主要研究西语国家政治、经济、文学及文化,培养在西班牙语以及西语国家政治、经济、贸易、文学、文化以及社会研究方面具有坚实的理论基础和系统专业知识,能够从事本专业的教学、科研,并能胜任涉外工作的高级应用型和研究型人才。

(六)阿拉伯语语言文学专业硕士点简介

我校阿拉伯语专业始创于 1954 年,是新中国开设的首个高校阿拉伯语专业。该专业拥有较强的师资队伍,教学科研水平在国内名列前茅。现有专职教师 7 名,其中教授 3 名、副教授 1 名、讲师 3 名,并长期聘任外教 2 名。教师均拥有博士学位,现拥有博士生导师 2 名,硕士生导师 7 名。2019 年成功获批国家级一流本科专业建设点。该专业现为中国中东学会副会长单位、中国阿拉伯文学研究会副会长单位。

主要科研成果有: 专著 11 部、译著 50 余部、教材 6 部、教学参考及工具书 2 部、论文 150 余篇, 其中 50 余篇发表于 CSSCI 核心期刊, 10

余篇发表于 CSSCI 权威核心期刊。已完成国家社科基金一般项目 5 项、教育部重大研究项目 1 项,北京市哲学社会科学重大项目 1 项、北京市高等教育教改项目 1 项。目前承担国家社科基金项目 1 项、国家级精品资源共享课 1 门、横向项目 4 项。获得北京市哲学社会科学优秀成果奖 3 项、北京市精品教材 1 部。

该专业于 1999 年开始招收硕士研究生,2003 年正式批准设立阿拉伯语语言文学硕士点。现设有阿拉伯文学、区域国别研究方向两个专业方向。主要培养在阿拉伯语言、文学、文化以及区域国别研究方面具备坚实的理论基础和系统的专业知识,能够从事本专业的教学、科研,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

(七)欧洲语言文学专业硕士点简介

意大利语专业成立于 1954 年,在全国最早开设意大利语本科专业教育,2022 年成功申报国家级一流本科专业建设点。本专业师资实力雄厚,教学、科研在全国意大利语界名列前茅。现有教授 1 名、副教授 3 名、讲师 2 名、长期外教 1 名,硕士生导师 5 名;学系教师博士化率达 67%。目前为中国非通用语教学研究会理事单位、意大利文学学会理事单位。学系带头人张宇靖教授曾任意大利语教学研究会会长、意大利语翻译研究会副会长等职。近年来承担有国家级、省部级等各类项目 20 余项,发表论文 50 余篇,近 10 篇发表于核心期刊,译著 30 余部,编写教材近 20部,均在意大利语高校广泛使用。

本专业学术学位硕士研究生分为意大利国别研究,意大利文学、意大利语语言学三个方向,专业学位设有意大利语口译(同声传译)方向,培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

(八) 亚非语言文学专业硕士点简介

1、亚非语言文学(朝鲜语方向)

朝鲜(韩)语专业始创于 1952 年,是我国高校开设最早的朝鲜(韩)语专业之一。现有教授 1 名、副教授 5 名、讲师 3 名、长期外教 3 名;其中博士 9 名;博士生导师 1 名,硕士生导师 7 名。该专业现为中国非通用语教学研究会常务理事单位。2019 年荣获北京市一流本科专业建设点。本专业在学术上取得了令人瞩目的成果,共出版专著 20 部,发表学术论文 200 余篇,编撰教材 20 多部,翻译 50 余部作品;主持国家社科中

华外译项目 2 项、北京市社科基金项目 1 项;完成国家社科基金青年项目 1 项。全国知名的朝(韩)语专家姜信道教授编著的《基础朝鲜语》1-4 册在全国 50 余所大学的朝语专业作为主要教材使用,并获得经贸部科研一等奖和国家教委科研二等奖。徐永彬教授担任国际高丽学会亚洲分会会长。

朝鲜(韩)语专业自 1999 年招收首届硕士研究生,共计招收学生 300 余名。学术学位现设有朝鲜(韩国)文学、朝鲜(韩国)语语言学研究方向,考生报考时不区分研究方向。专业学位现设有朝鲜语口译(同声传译)方向。主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识、能够从事相关专业的教学、科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

2、亚非语言文学(越南语方向)

越南语专业始创于 1952 年,是我国高校开设最早的越南语专业之一,也是对外经济贸易大学第一批设立的外语专业,同时是外语学院非通用语种群的一员。2007 年非通用语种群被遴选为国家级高等学校第一批特色专业建设点,2008 年被确定为北京市高等学校特色专业建设点。2021 年越南语专业成功获批北京市级一流本科专业。现有研究员 1 名、教授 1 名、副教授 1 名、讲师 1 名、长期外教 1 名;教师中拥有博士学位者 2 名,硕士生导师 3 名,在教学和科研上具有较强的综合实力。

主要科研成果有: 专著 2 部、译著 1 部、编著 10 余部、教材 5 部(含自编 4 部)、学术论文 70 余篇,其中近 20 篇发表在核心期刊上,各类内部报告 200 余份。主持及参与完成国家级、省部级、校级课题研究 30 余项,其中主持完成北京市社科基金项目 1 项,目前主持国家社科基金中华学术外译项目 1 项。

本专业硕士研究生设有区域国别研究、越南语语言学两个专业方向,考生报考时不区分研究方向,主要培养具有坚实理论基础和系统专业知识,能够从事相关专业的教学与科研工作,并能胜任涉外工作的高级应用型与研究型人才。

二、招生专业目录(特别说明:外语学院不接收本科以下学历以同等学力身份报考)

院系所、专业、研究方向	拟招人数	考试科目	备注
007 外语学院			
050202 俄语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)俄语语言学		②261 二外英语	
02(全日制)俄语文学	5(含推免生2名)	③772 基础俄语	
03(全日制)区域国别研究		④872 专业俄语	
050203 法语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)区域国别研究		②261 二外英语	
02(全日制)法语文学	5(含推免生2名)	③773 基础法语	
03(全日制)法语语言学		④873 专业法语	
050204 德语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)德语语言学		②261 二外英语	
02(全日制)德语文学	7(含推免生3名)		
03(全日制)区域国别研究		③774 基础德语	
04(全日制)跨文化商务交际		④874 专业德语	
050205 日语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)日语语言学		②261 二外英语	
02(全日制)日本国别研究 03(全日制)日本文学	4(含推免生2名)	③775 基础日语	
03(主日啊)日华天子		④875 专业日语	

院系所、专业、研究方向	拟招人数	考试科目	备注
050207 西班牙语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)区域国别研究 02(全日制)西班牙语文学		②261 二外英语	
02(至日時)四九万四天子	7(含推免生3名)	③777 基础西班牙语	
		④877 专业西班牙语	
050208 阿拉伯语语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)区域国别研究 02(全日制)阿拉伯文学		②261 二外英语	
02(生日南)阿拉伯又子	6(含推免生2名)	③778 基础阿拉伯语	
		④878 专业阿拉伯语	
050209 欧洲语言文学		①101 思想政治理论	
01(全日制)意大利国别研究		②261 二外英语	
02(全日制)意大利文学 03(全日制)意大利语语言学	3(含推免生1名)	③779 基础意大利语	
		④879 专业意大利语	
050210 亚非语言文学(朝鲜语)		①101 思想政治理论	
01(全日制)不区分研究方向(朝鲜		②261 二外英语 或	
语)	3(含推免生1名)	275 二外日语	
		③770基础朝鲜语	
		④870 专业朝鲜语	

院系所、专业、研究方向	拟招人数	考试科目	备注
050210 亚非语言文学(越南语)		①101 思想政治理论	
02(全日制)不区分研究方向(越南 语)		②261 二外英语	
	2(含推免生1名)	③771 基础越南语	
		④871 专业越南语	
055106 日语口译(专业学位)		①101 思想政治理论	213,359不指定具
01(全日制)同声传译		②213 翻译硕士日语	体参考书, 主要考
	32 (含推免生 13 名)	③359 日语翻译基础	察考生外语综合能 力及双语翻译能
		④448 汉语写作与百科知识	力。
055112 朝鲜语口译(专业学位)		①101 思想政治理论	216, 362 不指定具
01(全日制)同声传译		②216翻译硕士朝鲜语	体参考书,主要考
	34(含推免生 14 名)	③362 朝鲜语翻译基础	察考生外语综合能 力及双语翻译能
		④448 汉语写作与百科知识	力。
055120 意大利语口译(专业学位)		①101 思想政治理论	220,366 不指定具
01(全日制)同声传译	- (A II)	②220翻译硕士意大利语	体参考书,主要考
	5(含推免生2名)	③366 意大利语翻译基础	察考生外语综合能力及双语翻译能
		④448 汉语写作与百科知识	力。

注:招生专业目录中所列各专业招生人数均为拟招生人数(括号内为拟接收推免生人数),此数据仅供参考。具体专业拟招生人数将根据教育 部正式下达的招生计划、社会需求、学科发展、生源状况、实际接收推免生人数(接收推免生工作结束后,我校将公布各专业实际接收推免生人 数)等情况可能有所调整,请考生知悉。下列备注中书目仅供参考,命题教师将根据考生通常应该掌握的知识点酌情命题。

三、参考书目

考试科目	参考书目	出版社、出版年份	作者
	大学俄语(东方)(新版)5、6册	外语教学与研究出版社 (2012 年版)	王凤英、李向东等
	新时代俄语通论(上、下)	商务印书馆(2006 年版)	张家骅等
	俄语修辞学	外语教学与研究出版社(1988 年版)	吕凡
俄语 (含 772、872)	俄罗斯文学史(俄文版)(第2版)	北京大学出版社(2014 年版)	任光宣、张建华、余一中
	俄罗斯文学简史(中文)	北京大学出版社(2006 年版)	任光宣主编
	俄语经贸应用文	外语教学与研究出版社(2013年版)	宋艳梅、杨春宇
	俄语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社(1998 年版)	杨乃均、杨春宇
法语 (含 773、873)	法语 3-4 册	外语教学与研究出版社	马晓宏
	法语经贸应用文	对外经贸大学出版社(2020年版)	张萍、刘宝义
	法国文学史(上下册)	上海外语教育出版社(2016 年版)	郑克鲁
	法语经贸文章选读	对外经贸大学出版社(2008年版)	刘宝义、张萍
	高级德语(1、2册)	上海外语教育出版社	陈晓春 (编)
	德国文学简史	外语教学与研究出版社	Karl-Heinz Würst (德)
德语 (含 774、874)	隐喻:思维的基础篇章的框架	对外经济贸易大学出版社	冯晓虎
	经济德语基础教程	外语教学与研究出版社	马宏祥、霍思泰(德)
	中德跨文化交际与管理	商务印书馆(2013 年版)	Kai Bartel,Thomas Kempa,舒雨、张华南、周蕴

日语 (含 775、875)	日语 5-8 册	上海外语教育出版社 (第一版)	陈生宝等
	日本文学	高等教育出版社	张龙姝等
	日本语言	高等教育出版社 (第一版)	徐一平
	日本经济	高等教育出版社 (第二版)	冯昭奎
	现代西班牙语(3-4 册)	外语教学与研究出版社(2007年7月,第一版)	董燕生、刘建
	国际经贸教程(新经典高等学校西班牙语专业高年级系列教材)	外语教学与研究出版社(2021年5月,第一版)	李紫莹、王子刚、郑书九
西班牙语 (含 777、877)	西班牙语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社(2008年1月,第一版)	郭德琳
	拉丁美洲经济概论	对外经济贸易大学出版社(2010年7月,第一版)	赵雪梅
	西班牙-拉丁美洲文化概况	北京大学出版社(2010年7月,第一版)	朱凯
	拉丁美洲文学史	北京大学出版社(2001年2月,第一版)	赵德明、赵振江、段若川著
阿拉伯 语 (含 778、878)	新编阿拉伯语(第3、4、5册)	外语教学与研究出版社(第三册 2004 年版,第四册 2006 年版,第五册 2010 年版)	国少华主编
	阿拉伯语经贸文选	中国字航出版社(2004年版)	杨言洪、丁隆
	阿拉伯语经贸应用文	上海外语教育出版社(2014 年版)	杨言洪、杨建荣
	阿拉伯通史(上、下)	新世界出版社(2008 年版)	希提著、马坚译

意大利语 (含 779、879)	大学意大利语教程(3-4 册)	外语教学与研究出版社(2007年版)	王军等
	意大利文学选集	外语教学与研究出版社(2000年版)	沈萼梅
	意大利语经贸应用文	对外经济贸易大学出版社(2009 年版)	张宇靖
	意大利语经贸文章选读	对外经济贸易大学出版社(2011 年版)	张宇靖
	意大利国家概况	外研社出版(2009 年版)	徐映
朝鲜语 (含 770、870)	韩国语泛读教程(上)	外语教学与研究出版社(2007年6月)	韩国新罗大学、中国对外经济 贸易大学
	韩国语(3、4)	民族大学出版社(2008年2月,北京第8次印刷)	李先汉、金京善、王丹、 金正祐
越南语 (含 771、871)	标准越南语高级教程(1、2)	广东世界图书出版公司(2010年版)	林明华、黄以亭
	越南经贸文章选读	知识产权出版社(2004年版)	雷慧萃
	越汉翻译教程	北京大学出版社(2002 年版)	赵玉兰
	越南现代小说选读(1-3 册)	北京大学出版社(2004 年版)	傅成劼、赵玉兰、祝仰修、 余富兆
261 二外英语	非英语专业大学英语四级考试水平 (不含听力部分)		
275 二外日语	新版《中日交流标准日本语》 (初级上下册,中级上册)	人民教育出版社(2005 年版)	编写组
448 汉语写作与百科知识	中国文化概论(第三版)	中国人民大学出版社(2015年5月)	金元浦
	新编公文写作教程	对外经贸大学出版社(2013年7月)	白延庆
	西方文化史	高等教育出版社(2011年1月版)	庄锡昌